

Преюдициално запитване от Tribunal Supremo (Испания), постъпило на 2 август 2017 г. — Repsol Butano S.A./Administración del Estado

(Дело C-473/17)

(2017/C 382/37)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Supremo

Страни в главното производство

Жалбоподател: Repsol Butano S.A.

Ответник: Administración del Estado

Преюдициални въпроси

- 1) Като се има предвид практиката на Съда, установена с решение Federutility ⁽¹⁾, съвместима ли е с тази практика и спазва ли принципа на пропорционалност мярката за определяне на максимална цена за бутилка втечен газ — приета за защита на социално уязвимите потребители — в случаите, когато са налице алтернативно или едновременно някои от изброените по-долу условия:
 - мярката е приета общо за всички потребители и за неопределен срок, „докато условията за конкуренция на този пазар не бъдат сметени за задоволителни“;
 - мярката се прилага вече повече от 18 години;
 - възможно е мярката да допринесе за замразяване на положението на недостатъчна конкуренция, доколкото представлява пречка за навлизането на нови оператори?
- 2) Като се има предвид практиката на Съда, установена с решение Federutility, съвместима ли е с тази практика и спазва ли принципа на пропорционалност мярката за задължителна доставка по домовете на бутилиран втечен газ — приета за защита на социално уязвимите потребители или на жителите на труднодостъпни райони — в случаите, когато са налице алтернативно или едновременно някои от условията, изброени в предходния въпрос?

⁽¹⁾ Решение от 20 април 2010 г., Federutility и др., C-265/08, EU:C:2010:205

Преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht (Германия), постъпило на 8 август 2017 г. — Федерална република Германия/Sociedad de Transportes SA

(Дело C-474/17)

(2017/C 382/38)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Ответник в първоинстанционното производство и жалбоподател в производството по ревизионно обжалване: Федерална република Германия

Жалбоподател в първоинстанционното производство и ответник в производството по ревизионно обжалване: Sociedad de Transportes SA